



安全理事会

Distr.: General
25 January 2008
Chinese
Original: English

秘书长关于西撒哈拉谈判现况和进展情况的报告

一. 导言

1. 本报告是根据安全理事会第 1783 (2007) 号决议提交的。在该决议中，安理会吁请双方继续展示政治意志，在有利于对话的氛围内进行努力，参与实质性谈判，从而确保第 1754 (2007) 号决议得到执行，谈判取得圆满成功。安理会还吁请双方考虑到 2006 年以来所作的努力和前几个月的事态发展，继续在我主持下本着诚意不预设条件开展谈判，以期在符合《联合国宪章》原则和宗旨的安排下，达成公正、持久和彼此接受的政治解决，其中将规定西撒哈拉人民实行自决，并指出双方在这方面的作用和责任。在该决议中，安理会请我至迟于 2008 年 1 月 31 日提交报告，说明我所主持的这些谈判的现状和进展情况，并表示安理会打算开会受理和讨论这份报告。本报告述及我 2007 年 10 月 19 日报告 (S/2007/619) 印发以来的事态发展。

二. 谈判现况和进展情况

2. 根据安全理事会第 1783 (2007) 号决议的规定，我在 2007 年 12 月 4 日的信中邀请摩洛哥和波利萨里奥阵线双方派遣代表团出席 2008 年 1 月 7 日至 9 日由我的个人特使彼得·范瓦尔苏姆在纽约曼哈塞特绿树庄园推动召开的会议。我在信中明确指出，讨论将是非公开的，会议的目的是继续推动 2007 年 6 月 18 日和 19 日以及 2007 年 8 月 10 日和 11 日曼哈塞特会议所启动的谈判进程。我在类似的信中邀请阿尔及利亚和毛里塔尼亚作为邻国出席曼哈塞特会议。

3. 2008 年 1 月 7 日至 9 日，会议按计划在绿树庄园举行。双方与我的个人特使单独举行了会议，并举行了几次面对面讨论。邻国阿尔及利亚和毛里塔尼亚的代表出席了开幕式和闭幕式，而且在会谈期间分别与它们进行了协商。

4. 我的个人特使在宣布会议开幕时强调，安全理事会期望双方本着诚意开展谈判并展示政治意志，以便进行实质性讨论，确保谈判取得圆满成功。双方在开幕式和之后的讨论中再次承诺参加谈判进程，执行安全理事会第 1754 (2007) 号和



第 1783 (2007) 号决议。尽管如此，关于如何达成公正、持久和彼此接受的政治解决，其中将规定西撒哈拉人民实行自决，双方所声明的立场仍然大相径庭。因此，尽管双方积极互动，但几乎没有什么可以称作谈判的交流。

5. 在会议期间，双方就执行安全理事会第 1754 (2007) 号和第 1783 (2007) 号决议的问题广泛交换了意见。此外，2007 年 10 月 19 日我提交安全理事会的报告 (S/2007/619) 宣布，把建立信任措施一事列入议程，以进一步明确双方对现有措施和补充措施以及对讨论这类措施的适当论坛的立场。双方还参加了有关行政管理、管辖权和机关等专题的讨论。我的个人特使要求双方说明各自有关这些专题的提案，对此双方都做出了充分答复，并在某种程度上进行了互动，但他们没有审查对方提案中列出的具体内容。

6. 关于谈判进展，我高兴地通知安理会，在会议期间，双方欢迎我的个人特使打算在短期内访问该区域以进行深入磋商，并同意 2008 年 3 月 11 日至 13 日在纽约绿树庄园举行第四轮会谈。

7. 会议结束时，双方同意我的个人特使的公报（见本报告附件），其中他们再次承诺按照安全理事会的要求展示政治意志，本着诚意展开谈判，还同意谈判进程应进入更密集、更实质性的阶段。

附件

[原件：英文和法文]

**秘书长西撒哈拉问题个人特使的公报(经双方同意)2008年1月9日，
绿树庄园**

2008年1月8日和9日，摩洛哥和波利萨里奥阵线代表在联合国主持下在绿树庄园举行会议，继续进行讨论，目的是找到一个彼此接受的解决西撒哈拉冲突僵局的办法。与前几轮会谈一样，邻国阿尔及利亚和毛里塔尼亚的代表也出席了开幕式和闭幕式，而且在会谈期间分别与它们进行了协商。

讨论的重点是执行安全理事会第1754(2007)号和第1783(2007)号决议。在为期两天的讨论中，双方继续在所涉根本问题上表现出强烈的分歧。与此同时，双方再次承诺按照安全理事会的要求展示政治意志，本着诚意展开谈判，同意谈判进程应进入更密集、更实质性的阶段。

此外，双方还讨论了建立信任措施，但没有达成协议。他们还就行政管理、管辖权和机关等专题举行了初步讨论。

关于谈判进程以后的步骤，双方同意2008年3月11日至13日在纽约绿树庄园举行第四轮会谈。为了帮助奠定讨论的基础，双方欢迎我打算在短期内访问该区域以进行深入磋商。